



**Cynulliad Cenedlaethol Cymru  
The National Assembly for Wales**

**Yr Is-bwyllgor Datblygu Gwledig  
The Rural Development Sub-committee**

**Dydd Iau, 10 Rhagfyr 2009  
Thursday, 10 December 2009**

**Cynnwys**  
**Contents**

- 3 Cyflwyniad, Ymddiheuriadau a Dirprwyon  
Introduction, Apologies and Substitutions
- 3 Cynnig Trefniadol  
Procedural Motion

Cofnodir y trafodion hyn yn yr iaith y llefarwyd hwy ynddi yn y pwyllgor. Yn ogystal, cynhwysir cyfieithiad Saesneg o gyfraniadau yn y Gymraeg.

These proceedings are reported in the language in which they were spoken in the committee.  
In addition, an English translation of Welsh speeches is included.

**Aelodau'r pwyllgor yn bresennol**  
**Committee members in attendance**

Alun Davies	Llafur (Cadeirydd yr Is-bwyllgor) Labour (Sub-committee Chair)
Jenny Randerson	Democratiaid Rhyddfrydol Cymru Welsh Liberal Democrats
Rhodri Glyn Thomas	Plaid Cymru The Party of Wales
Brynle Williams	Ceidwadwyr Cymreig Welsh Conservatives

**Swyddogion Cynulliad Cenedlaethol Cymru yn bresennol**  
**National Assembly for Wales officials in attendance**

Aled Elwyn Jones	Clerc Clerk
Meriel Singleton	Dirprwy Glerc Deputy Clerk

*Dechreuodd y cyfarfod am 9.30 a.m.*  
*The meeting began at 9.30 a.m.*

**Cyflwyniad, Ymddiheuriadau a Dirprwyon**  
**Introduction, Apologies and Substitutions**

**Alun Davies:** Galwaf y cyfarfod i drefn. Diolch yn fawr am eich presenoldeb y bore yma. Yr ydym wedi derbyn ymddiheuriadau gan Mick Bates ac mae Jenny Randerson yn dirprwyo ar ei ran heddiw. Croeso ichi, Jenny, i'r cyfarfod. Bydd cyfarfod nesaf yr is-bwyllgor ar ddydd Iau, 14 Ionawr. Mae gennym nifer o bapurau yr ydym eisiau eu nodi heddiw, o dan eitem 4 ar yr agenda, sy'n ddarnau ychwanegol o dystiolaeth yr ydym wedi eu derbyn ar gyfer ein hymchwiliad i ddyfodol yr ucheldiroedd.

**Alun Davies:** I call the meeting to order. Thank you for your attendance this morning. We have received apologies from Mick Bates and Jenny Randerson is deputising on his behalf today. Welcome to the meeting, Jenny. The next meeting of the sub-committee will be on Thursday, 14 January. We have several papers that we wish to note today, under item 4 on the agenda, which are additional items of evidence that we have received in relation to our inquiry about the future of the uplands.

9.31 a.m.

**Cynnig Trefniadol**  
**Procedural Motion**

**Alun Davies:** Cynigiau fod

*y pwyllgor yn penderfynu gwahardd y cyhoedd o weddill y cyfarfod yn unol â Rheol Sefydlog Rhif 10.37(vi).*

Gwelaf fod y pwyllgor yn gytûn.

**Alun Davies:** I move that

*the committee resolves to exclude the public from the remainder of the meeting in accordance with Standing Order No. 10.37(vi).*

I see that the committee is in agreement.

*Derbyniwyd y cynnig  
Motion agreed.*

*Daeth rhan gyhoeddus y cyfarfod i ben am 9.31 a.m.  
The public part of the meeting ended at 9.31 a.m.*